

(Chambre des actions collectives)

## COUR SUPÉRIEURE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
LOCALITÉ : MONTRÉAL

N : 500-06-000793-162

17  
20

**DANIEL RAUNET**

Requérant

c.

**LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC ET AL.**

Intimés

### RÉPONSE

Nous représentons l'intimée **Les Gynécologues associés, S.E.N.C.R.L.** et répondons à la présente affaire afin de contester la demande d'autorisation d'exercer une action collective.

Montréal, ce 23 septembre 2016

*Emmanuelle Poupart*

**MCCARTHY TÉRAULT S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Me Emmanuelle Poupart, Me Philippe Dufort-Langlois, Me Elisa Clavier

Avocats de l'intimée, Les Gynécologues associés, S.E.N.C.R.L.

2500 - 1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2

Téléphone : 514-397-4158 / 514-397-4145 /  
514-397-7078

Télécopieur : 514-875-6246

**TOUTE NOTIFICATION PAR COURRIEL DOIT ÊTRE  
ADRESSÉE UNIQUEMENT À**

**NOTIFICATION@MCCARTHY.CA**

Notre référence : 714212-485553

**Lanoie, Gisele**

---

**De:** Lanoie, Gisele de la part de Clavier, Elisa  
**Envoyé:** September-23-16 4:03 PM  
**À:** 'cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca'; 'lizann.demers@justice.gouv.qc.ca';  
'rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca'; 'Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca'  
**Objet:** TR: BORDEREAU DE NOTIFICATION - Daniel Raunet & al. c. PGC & al.  
**Pièces jointes:** DOCS-#15936577-v1-Réponse\_-\_Les\_gynécologue\_Associés\_\_S\_E\_N\_R\_L\_.pdf; DOCS-#15652297-v1-ENDOS\_\_Réponse.pdf

## COUR SUPÉRIEURE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000793-162

---

**DANIEL RAUNET  
COLOMBE GAGNON**

Demandeurs

c.

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC ET AL.**

Défendeurs

---

### BORDEREAU DE NOTIFICATION PAR TÉLÉCOPIEUR (Art. 133 et 134 C.p.c.)

---

MONTRÉAL , le 23 septembre 2016

HEURE : 4:02

**EXPÉDITEUR :**

**Me Elisa Clavier  
McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
2500 - 1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2 Canada

Téléphone : 514-397-7078

Télécopieur : 514-875-6246

Courriel : [notification@mccarthy.ca](mailto:notification@mccarthy.ca)

N/Référence : 714212-485553

**NATURE DU DOCUMENT :**

**RÉPONSE LES GYNÉCOLOGUES ASSOCIÉS, S.E.N.C.R.L.**

**NOMBRE DE PAGES TRANSMISES :** 2  
(bordereau non compris)

---

**DESTINATAIRE(S):**

**Me Cory Verbauwhede**  
**Me Bruno Grenier**  
**GRENIER VERBAUWHEDE AVOCATS INC.**  
5225, rue Berri, bureau 304  
Montréal QC H2J 2S4  
**Fax : 514-866-3151**  
Procureurs du Requéant, **Philippe Léveillé**  
[cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca](mailto:cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca)  
[bgrenier@grenierverbauwhede.ca](mailto:bgrenier@grenierverbauwhede.ca)

**Me Rima Kayssi**  
**Me Lizann Demers**  
Direction générale des aff. Jur. & légis.  
**BERNARD ROY (JUSTICE-QUÉBEC)**  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal QC H2Y 1B6  
**Fax : (514) 873-7074**  
Procureurs de l'intimé  
**Procureur général du Québec**  
[rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca](mailto:rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca)  
[lizann.demers@justice.gouv.qc.ca](mailto:lizann.demers@justice.gouv.qc.ca)

---

**Me Andrée-Claude Harvey**  
**Me Marie-Josée Comeau**  
**RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC**  
1 125, Grande Allée Ouest, 8e étage  
Québec QC G1S 1E7  
**Fax : (418) 643-7312**  
Procureurs de l'intimée  
**Régie de l'assurance maladie du Québec**  
[Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca](mailto:Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca)

---

## Lanoie, Gisele

---

**De:** Microsoft Outlook  
**À:** cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca; lizann.demers@justice.gouv.qc.ca;  
rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca; Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca  
**Envoyé:** September-23-16 4:03 PM  
**Objet:** Relayed: TR: BORDEREAU DE NOTIFICATION - Daniel Raunet & al. c. PGC & al.

**Delivery to these recipients or groups is complete, but no delivery notification was sent by the destination server:**

[cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca](mailto:cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca) ([cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca](mailto:cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca))

[lizann.demers@justice.gouv.qc.ca](mailto:lizann.demers@justice.gouv.qc.ca) ([lizann.demers@justice.gouv.qc.ca](mailto:lizann.demers@justice.gouv.qc.ca))

[rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca](mailto:rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca) ([rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca](mailto:rima.kayssi@justice.gouv.qc.ca))

[Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca](mailto:Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca) ([Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca](mailto:Notifications.SDC@ramq.gouv.qc.ca))

Subject: TR: BORDEREAU DE NOTIFICATION - Daniel Raunet & al. c. PGC & al.

N° 500-06-000793-162  
(Chambre des actions collectives)  
COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

**DANIEL RAUNET  
COLOMBE GAGNON**

Requérants

c.

**LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU  
QUÉBEC ET ALS.**

Intimés

**RÉPONSE  
Les Gynécologues associés,  
S.E.N.C.R.L.**

**ORIGINAL**

M<sup>e</sup> Elisa Clavier/714212-485553

BC0847

**McCarthy Tétrauit S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce  
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500  
1000, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Tél. : 514 397-4100  
Télec. : 514 875-6246

148679

Répon 200  
JP

21 oct 2015